



SPAD XIII

Die SPAD-Baureihen einsitziger Doppeldecker-Jagdflugzeuge der Firma „Société pour Aviation et ses Dérivés“, die 1914 vom berühmten französischen Flieger Louis Blériot gegründet worden war, erlangten im erstem Weltkrieg bei den Luftstreitkräften Frankreichs, Großbritanniens, der USA und Italiens große Berühmtheit. Da man erkannte hatte, dass die Umlaufmotoren nicht weiter verbessert werden konnten und um eine höhere Leistung mit Entwicklungspotential zu erhalten, testete die Firma im Jahr 1915 den neuen wassergekühlten „V-Motor“ von Hispano-Suiza, der mindestens 150 PS Leistung erreichte. Auch andere Kriegsteilnehmer - insbesondere Deutschland und Großbritannien - führten ähnliche Entwicklungsprogramme in Bezug auf Motoren durch. Im August 1916 brachte Deutschland die Albatros D.I ins Spiel, die von einem Reihenmotor angetrieben wurde und die sehr schnell der kurzzeitigen Lufthöheit der Alliierten, die diese erst im vorangegangenen Monat gewonnen hatten, ein Ende bereitete. Der Prototyp SPAD VII flog im Mai 1916 zum ersten Mal, und im Herbst desselben Jahres waren Maschinen aus der Serienproduktion bereits bei französischen Staffeln in Dienst gestellt. In etwa zur gleichen Zeit bauten auch die Briten die Hispano-Suiza-Motoren in ihren neuen Jäger S.E.5 ein, und ab Anfang 1917 begann sich dank dieser Maschinen und der SPAD der Luftkampf wieder zu Gunsten der Alliierten zu entwickeln. Die mit Kanonen bewaffnete SPAD XII wurde nur in beschränktem Ausmaß eingesetzt, bevor eine erheblich verbesserte Maschine, die SPAD XIII, zur Verfügung stand. Sie absolvierte ihren Erstflug im August 1917 und war eine größere Version der SPAD VII, mit zwei Maschinengewehren bewaffnet und von einem 220 PS starken Hispano-Suiza-Motor des Typs 8BA angetrieben, spätere Versionen von einem 235 PS starken 8BEc-Motor. Sie verdrängte rasch viele der früheren SPAD und andere Typen. Zu diesem Zeitpunkt gab es einige französische Fliegerasche, unter denen Georges Guynemer einer der berühmtesten war. Er wurde mit seiner S504 abgeschossen und starb am 11. September 1917. 53 Luftsiege gingen auf sein Konto. Bei den frühen Maschinen gab es zahlreiche Probleme mit den Motoren, so dass die Briten die S.E.5a mit einem Wolsey Viper-Motor neu ausstatteten, bald jedoch wurde auch der Motor der Franzosen verlässlich. Das britische Royal Flying Corps, das schon die SPAD VII geflogen hatte, orderte auch die SPAD XIII und erhielt 57 Flugzeuge, obwohl nur eine einzige Einheit, die Squadron Nr. 23, vollständig mit Maschinen diese Typs ausgestattet wurde. Im März 1918 wurde der US Army Air Service in Europa ein weiterer Hauptnutzer dieses Typs; er stattete fünf Pursuit Groups mit ihm aus und flog auch spätere Versionen noch in den Nachkriegsjahren. Höchstgeschwindigkeit: 215 km/h (133,5 mph) auf 2.000m Höhe (6.562 ft.) Spannweite: 8,02m (26 ft. 3,75 in.) Länge: 6,20m (20 ft. 4 in.) Höhe: 2,30m (7 ft. 6,5 in.) Bewaffnung: zwei fest angebrachte Vickers Maschinengewehre des Kalibers 7,9mm (.303 in.).

SPAD XIII

Designed by the Société pour Aviation et ses Dérivés, a company formed in 1914 by the famous French airman Louis Blériot, the SPAD series of single-seat biplane fighters achieved considerable fame during World War One with the air arms of France, Great Britain, the U.S.A. and Italy. Realising that rotary engines had reached their limits of development, in 1915 the company evaluated the new Hispano-Suiza water-cooled 'V'- engine, rated at a minimum of 150 h.p., and to give more power with further development. Other combatants involved in the conflict, notably Germany and Great Britain, were also carrying out similar engine developments. In August 1916 Germany introduced the Albatros D.I, powered by an in-line engine, which very quickly swept away the short-lived allied air supremacy gained in the previous month. The prototype SPAD VII first flew in May 1916, and production machines were in service with French squadrons by the Autumn of that year. Around the same time the British also adopted the Hispano-Suiza engine for their new S.E.5 fighter, and from early 1917 these and the SPADs began to reverse the air war in favour of the allies. The cannon armed SPAD XII saw limited service before the introduction of the next major development, the SPAD XIII, which first flew in August 1917; this was an enlarged version of the SPAD VII, armed with two machine guns, and was powered by a 220 h.p Hispano-Suiza 8BA engine, later versions having a 235 h.p. 8BEc engine. They soon replaced many of the earlier SPADs and other types; by then there were several French ace pilots, one of the most famous being Georges Guynemer; he was shot down and killed on 11 September 1917 while flying S504, having achieved 53 victories. The early machines suffered numerous engine problems, which led the British to re-engine the S.E.5a with a Wolsey Viper, but soon the French engine also became reliable. The British Royal Flying Corps, having already used SPAD VII's, adopted the SPAD XIII, and received a total of 57 although only one unit, No.23 Squadron, was ever fully equipped. In March 1918, the U.S. Army Air Service in Europe became another major user of the type, with five Pursuit Groups so equipped; it also used later versions in the post war years. Maximum speed: 215 km/h (133.5 mph) at 2,000m (6,562 ft.) Wing span: 8.02 m (26 ft 3.75 in.) Length: 6.20 m (20 ft 4 in.) Height: 2.30 m (7 ft 6.5 in.) Armament: two Vickers 7.9 mm (0.303 in.) fixed machine guns.

Forst hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Wederrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.
 Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.
 Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.
 Forma prodotta da la Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.
 Malli on Revell GmbH & Co. KG. valmistama ja omalsuista. Laittoaan kopioitain tuliaan puurtamaan oikeudellisin toimin.
 Formen er produsert og eies av Revell GmbH & Co. KG. Etterligning uten tillatelse vil bli gjerstret for rettslig forfølgelse.
 Produkcja i prawa własności firmy Revell GmbH & Co. KG. Niezgodne podrobienie jest zabronione i podlega odpowiedzialności sądowej.
 Model Revell GmbH & Co. KG. firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklifler mahkemeye takip edilecektir.
 A forma előállításja és a tulajdonjog círközése a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utánzatok és hamisítványokért bíróságiag üldözök.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.
 Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootingen worden gerechtelijk vervolgd.
 Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas, unicamente como determinado na lei.
 Modellerna tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.
 Formen er framstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendommen. Lovstridige efterligninger sagsøges.
 Modeli su proizvedeni i u vlasništvo firme Revell GmbH & Co. KG. Prilicno izvođenje modela predstavlja krivično delovanje.
 Forme er produserte og eies av Revell GmbH & Co. KG. U lovstridig etterligning vil det bli pålagt ansvar og straff.
 Forma je proizvedena in je v lastništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovoblašene kopije bodo pravno kaznjene.

Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.

Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.

Sivånse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.

Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.

Huomioi seuraavat symbolit, jotta käytetään seuraavissa kokoomaisvaiheissa.

Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstrinnene som følger.

Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych

Daha sonrakı montaj basamaklarında kullanılabacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.

Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.

Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.

Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.

Observera: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.

Lag vänligst märke till följande symboler, som benyttes i de följande byggfaser.

Покаждате, обрете внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.

Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.

Dbejte prosim na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.

Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
Soak and apply decals
Mouiller et appliquer les décalcomanies
Transfer in water even laten weken en aanbrengen
Remojar y aplicar las calcomanías
Pör de molho em água e aplicar o decalque
Immergere in acqua ed applicare decalcomanie
Blöt och fäst dekalerna
Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen
Fukt motivet i varmt vatten och för det över på modellen
Dypp bildet i vann og sett det på

Переводную картинку намочить и нанести

Zmiekczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić

βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε τη

Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun

Obtisk namočite ve vodě a umístěte

a matricát vizben beázatni éls felhelyezni

Preslikáč potopiti v vodo in zatem nanásati



Kleben
Glue
Coller
Lijnen
Engomar
Colar
Incollare
Limmas
Limmaa
Limes
Lim

Клеить

Przykleić

κόλλημα

Yapıştırma

Lepeni

ragasztani

Leptiti



Nicht kleben
Don't glue
Ne pas coller
Niet lijmen
No engomar
Não colar
Non incollare
Limmas ej
Älä liimaa
Skal IKKE limes
Ikke lim

Не клеить

Nie przyklejać

μη κολλάτε

Yapıştırmayın

Nelépiti

nem szabad ragasztani

Ne leptiti



Wahlweise
Optional
Facultatif
Naar keuze
No engomar
Alternado
Facoltativo
Valfritt
Vaihtoehtoisesti
Valgfritt
Valgfritt

На выбор

Do wyboru

εναλλακτικά

Seçmeli

Voliteľné

tetszék szerint

način izbire



Anzahl der Arbeitsgänge
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Het aantal bouwstappen
Número de operaciones de trabajo
Número de etapas de trabalho
Numero di passaggi
Antal arbetsmoment
Työvaiheiden lukumäärä
Antal arbejdsstrinn
Antal arbejdsstrinn

Κοличество операций

Liczba operacji

αριθμός των εργασιών

İş safhalarının sayısı

Počet pracovných operáci

a munkafolyamatok száma

Številka koraka montaže



Klarsichtteile
Clear parts
Pièces transparentes
Transparente onderdelen
Limpiar las piezas
Peça transparente
Parte transparente
Genomsiktliga detaljer
Läpinnäkyvät osat
Glasskare deler
Gjennomsiktige deler

Προзрачные детали

Elementy przezroczyste

διαφανή εξαρτήματα

Şeffaf parçalar

Počet pracovných operáci

áttetsző alkatrészek

Deli ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
Repeat same procedure on opposite side
Opérer de la même façon sur l'autre face
Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
Stessa procedura sul lato opposto
Upprepa proceduren på motsatta sidan
Toista sama toimenpide kuten vieresellä sivulla
Det samme arbejde gentages på den modsatliggende side
Gjenta prosedyren på siden tersv overfor

Повторять такую же операцию на противоположной стороне

Taki sam przebieg czynności powtórz na stronie przeciwnej

επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά

Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın

Stejný postup zopakovat na protilehlé straně

ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni

Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile
Illustration of assembled parts
Figure représentant les pièces assemblées
Afbeelding van samengevoegde onderdelen
Ilustración piezas ensambladas
Figura representando peças encaixadas
Ilustrazione delle parti assemblate
Bilden visar dalarna hopsatta
Kuva yhteensillitellyistä osista
Illustrasjonen viser de sammensatte delene
Illustrasjon, sammensatte deler

Изображение смонтированных деталей

Rysunek złożonych części

απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων

Birleştirilen parçaların şekli

Zobrazení sestavených dílů

összeállított alkatrészek ábrája

Slika slopljenega dela



Mit einem Messer abtrennen
Detach with knife
Détacher au couteau
Met een mesje afsnijden
Separarlo con un cuchillo
Separar utilizando una faca
Staccare col coltello
Skär loss med kniv
Irrota veitsellä
Adskilles med en kniv
Skjær av med en kniv

Отделять ножом

Odciąć nożem

διαχωρίστε με ένα μαχαίρι

Bir bıçak ile kesin

Oddélit pomocí nože

kée segítségével leválasztani

Oddeliti z nožem



Bauteile trocken lassen
Allow the parts to dry
Laisser sécher les pièces
Onderdelen laten drogen
Dejar secar las piezas
Deixar secar os componentes
Far asciugarsi i componenti
Anna osien kuivua
La delene tørke
Lad komponenterne tørre
Låt byggdelarna torka

Дать деталям высохнуть

Czesci pozostawic do wyschniecia

Αφήστε τα μέρη να στεγρνώσουν

Yapı parçalarını kurumaya bırakınız

Alkatrészeket hagyja száradni

Jednotlivě díly nechte zaschnout

Posušite da sestavni deli posušijo



Klebeband
Adhesive tape
Dévidoir de ruban adhésif
Plakband
Cinta adhesiva
Fita adesiva
Nastro adesivo
Tejp
Teippi
Tape
Tape

Клейкая лента

Taşma klejçaya

κολλητική ταινία

Yapıştırma bandı

Lepící páska

ragasztószalag

Traka z lepilom

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.

E: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I. Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä ohjeet varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstestklar til bruk.

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: Προσέξτε τις συνυμμένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διάθεση σας.

TR: Ekteki güvenli talimatların dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen!

SLO: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschchnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde.

This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.
For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids.

Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië. Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele locale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben
Required colours

Peintures nécessaires
Benodigde kleuren

Pinturas necesarias
Tintas necessárias

Colori necessari
Använda färger

Tarvittavat värit
Du trenger følgende farger

Nødvendige farger
Необходимые краски

Potrebne kolory
Απαιτούμενα χρώματα

Gerekli renkler
Potřebné barvy

Szükséges színek.
Potrebne barve

C

beige, matt 89
beige, matt
beige, mat
beige, mate
beige, mate
beige, fosco
beige, opaco
beige, matt
beige, himmeä
beige, matt
beige, matt
бежвый, матовый
bežový, matový
μπεζ, ματ
bej, mat
béžová, matná
bézs, matt
bež (slonova kost), mat

75 %

helloliv, matt 45
light olive, matt
olive clair, mat
olijf-licht, mat
aceituna, mate
oliva claro, fosco
oliva chiaro, opaco
ljusoliv, matt
vaalean olivi, himmeä
lysoliv, mat
lys oliven, matt
светло-оливковый, матовый
jasnooliwk., matowy
ανοιχτό χακί, ματ
açik zeytuni, mat
světloolivová, matná
világos oliv, matt
svetlo oliva, mat

D

25 %

+ seegrün, matt 48
sea green, matt
vert d'eau, mat
zeegroen, mat
verde mar, mate
verde lago, opaco
havsgrön, matt
merenvihreä, himmeä
havgrön, mat
sjögrön, matt
зеленый морской, матовый
zieleń morska, matowy
πράσινο λιμνής, ματ
göl yeşil, mat
morská zelená, matná
tengerzöld, matt
morsko zelena, mat

E

Dunkelgrün, matt 68
Dark green, matt
Vert foncé, mat
Donkergroen, mat
Verde oscuro, mate
Verde oscuro, mate
Verde scuro, opaco
Mörkgrön, matt
Tummanvihreä, matta
Mörkgrön, mat
Mörkgrön, matt
Темно-зеленый, матовый
Ciemnozielony, matowy
Πράσινο σκούρο, ματ
Koyu yeşil, mat
Sötétzöld, matt
Tmavozelena, matná
Temnozelená, brez leska

F

Erde dunkel, matt 82
Dark earth, matt
Terre foncée, mat
Donker aardkleuring, mat
Color tierra oscuro, mate
Terra escuro, mate
Terra scura, opaco
Jord mørk, matt
Mullanruskea, matta
Mørk jord, mat
Jord mørk, matt
Темный земляной, матовый
Ciemnoziemny, matowy
Γήινο σκούρο, ματ
Toprak koyu, mat
Földszíni, matt
Zemité tmavá, matná
Prstena temna, brez leska

G

anthrazit, matt 9
anthracite grey, matt
anthracite, mat
antraciet, mat
antracita, mate
antraicite, opaco
antraicite, opaco
antrasitti, himmeä
koksgrå, mat
antrasitt, matt
антрацит, матовый
antracyt, matowy
ανθρακί, ματ
antrasit, mat
anracit, matná
antracit, matt
tamno siva, mat

66 %

Hellblau, matt 49
Light blue, matt
Bleu clair, mat
Lichtblau, mat
Azul claro, mate
Azul-claro, mate
Blu chiaro, opaco
Ljusblå, matt
Vaaleansininen, matta
Lyseblå, mat
Lyseblå, matt
Светло-синий, матовый
Jasnoniebieski, matowy
Μπλε ανοιχτό, ματ
Açik mavi, mat
Világoskék, matt
Svĕtle modrá, matná
Svetlomodra, brez leska

H

34 %

+ Hellgrau, matt 76
Light grey, matt
Gris clair, mat
Lichtgrjs, mat
Gris claro, mate
Cinzentó-claro, mate
Grigio chiaro, opaco
Ljusgrå, matt
Vaaleanharmaa, matta
Lysegrå, mat
Lysegrå, matt
Светло-серый, матовый
Jasnoszary, matowy
Γκρι ανοιχτό, ματ
Açik gri, mat
Világosszürke, matt
Svĕtle šedivá, matná
Svetlosiva, brez leska

I

weiß, matt 5
white, matt
blanc, mat
wit, mat
blanco, mate
branco, fosco
bianco, opaco
vit, matt
valkoinen, himmeä
hvid, mat
hvit, matt
белый, матовый
biały, matowy
λευκό, ματ
beyaz, mat
biła, matná
fehér, matt
bela, mat

J

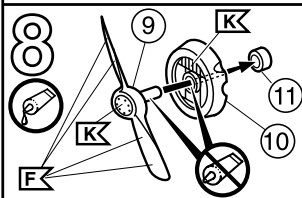
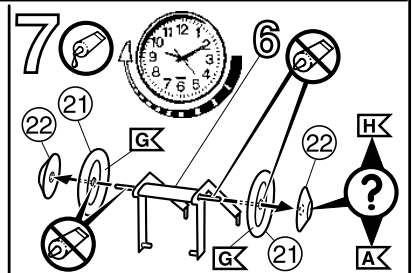
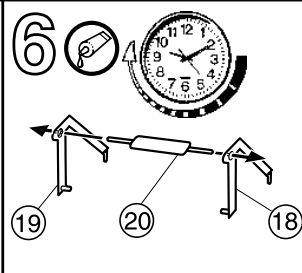
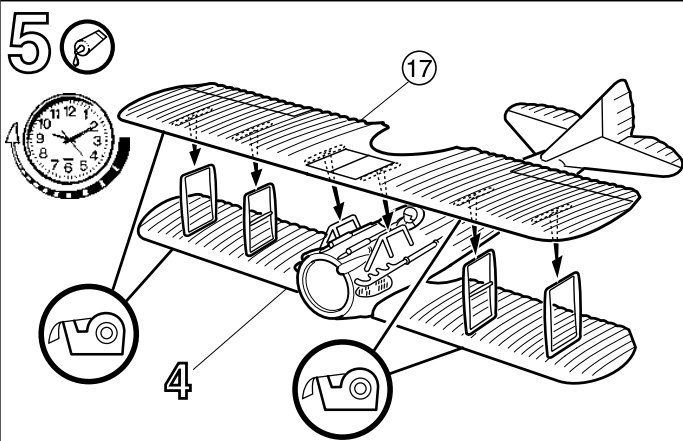
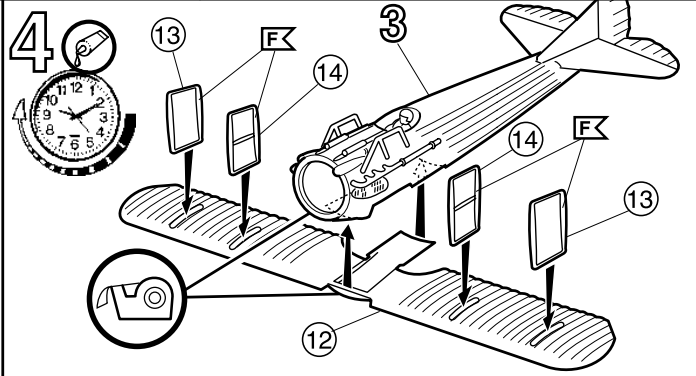
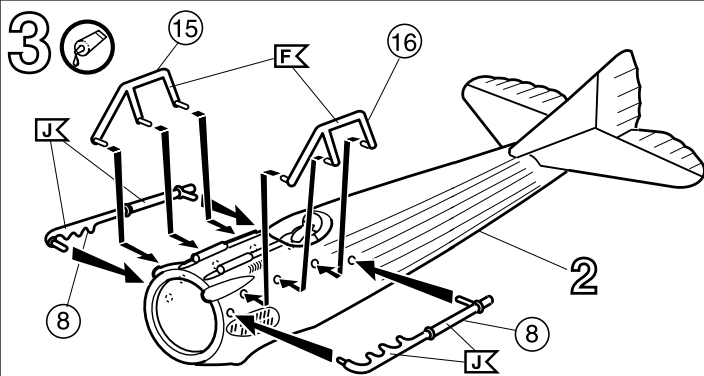
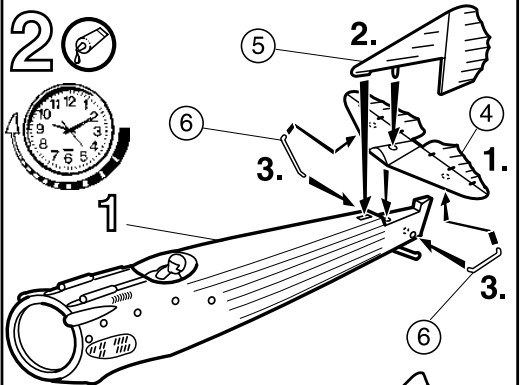
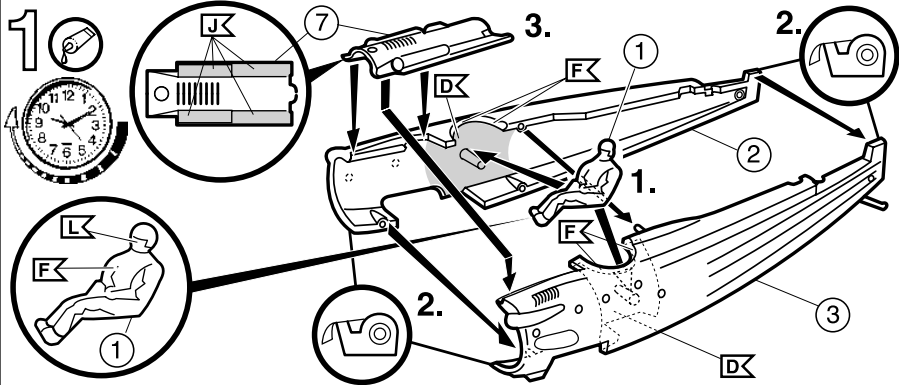
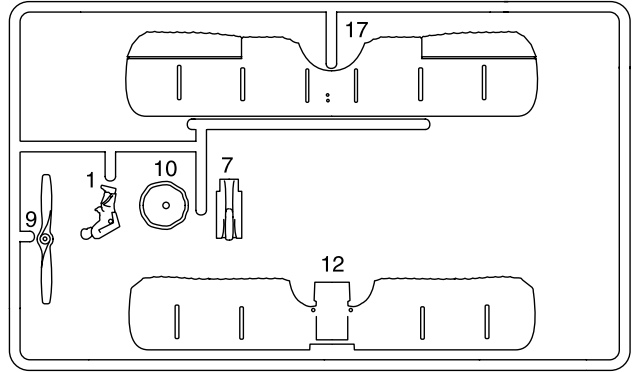
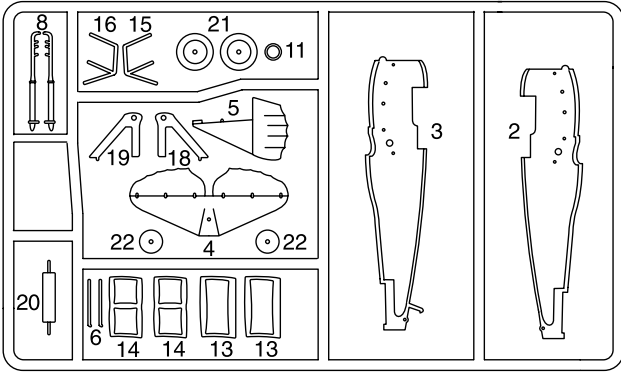
schwarz, matt 8
black, matt
noir, mat
zwart, mat
negro, mate
preto, fosco
nero, opaco
svart, matt
musta, himmeä
sort, mat
sort, matt
черный, матовый
czarny, matowy
μαύρο, ματ
siyah, mat
černá, matná
fekete, matt
črna, mat

K

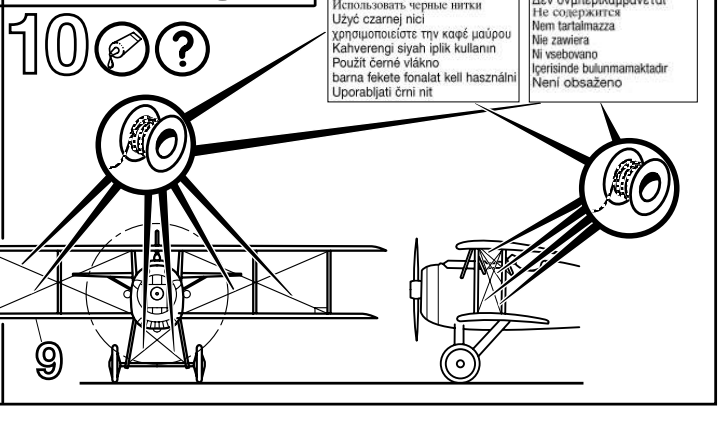
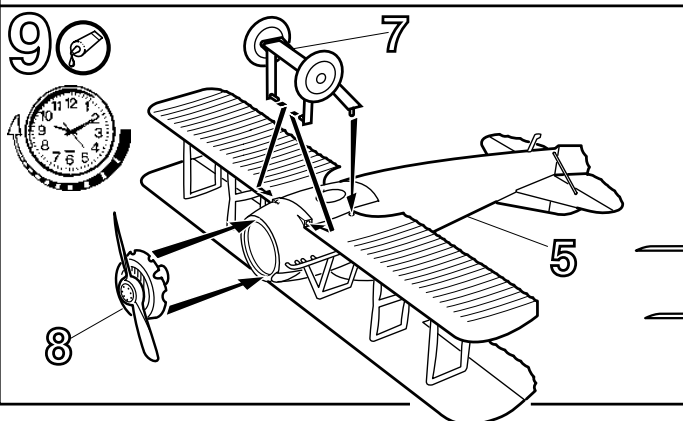
aluminium, metallic 99
aluminium, metallic
aluminium, métallique
aluminium, metallic
aluminio, metalizado
aluminio, metálico
alluminio, metallico
aluminium, metallic
alumiini, metallikiitto
aluminium, metallik
aluminium, metallic
алюминиевый, металл
aluminium, metaliczny
αλουμίνιου, μεταλλικό
aluminium, metalik
hliníková, metaliza
aluminium, metall
aluminium, metalik

L

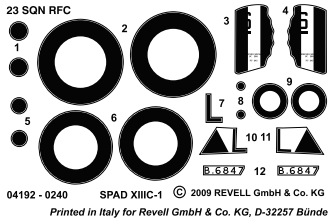
hautfarbe, matt 35
flesh, matt
couleur chair, mat
huidskleur, mat
color piel, mate
côr da pele, fosco
colore pelle, opaco
hudfärg, matt
ihonväriinen, himmeä
hudfarbe, mat
hudfarge, matt
телесный, матовый
cielisty, matowy
χρώμα δέρματος, ματ
ten rengi, mat
barva kůže, matná
bőrszínű, matt
barva kože, mat



Schwarzen Faden benutzen Use black thread Employer le fil noir Gebruik zwarte draad Utilizar hilo color negro Usare filo nero Använd svart trådar Käytä mustaa lankaa Benyt en sort Bruk svart Использовать черные нитки Użyć czarnej nici χρησιμοποιήστε την καφέ μαύρου Kahverengi siyah iplik kullanın Použit černé vlákno barna feketé fonalat kell használni Uporabljati črni nit	Nicht enthalten Not included Non fourni Behoort niet tot de levering No incluido Non compresi Não incluido Ikke medsendt Ingår ej Ikke inkluderet Eivät sisälly Δεν συμπεριλαμβάνεται Nie zawiera Niem tartalmazza Nie zawiera Ni vsebovano Iperisinde bulunmamaktadır Neni obsaženo
--	---



11



SPAD XIIIIC-1, flown by Capt. William M. Fry, No. 23 Squadron, Royal Flying Corps, January 1918.

